



# FRN 227

## Intermediate French II

S2 External 2017

*Dept of International Studies*

### Contents

<u>General Information</u>	2
<u>Learning Outcomes</u>	2
<u>General Assessment Information</u>	3
<u>Assessment Tasks</u>	3
<u>Delivery and Resources</u>	6
<u>Policies and Procedures</u>	8
<u>Graduate Capabilities</u>	9
<u>Changes from Previous Offering</u>	15
<u>Common European Framework of Reference e (CEFR)</u>	15

#### **Disclaimer**

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

## General Information

Unit convenor and teaching staff

Tutor

Lyse Thomas

[lyse.thomas@mq.edu.au](mailto:lyse.thomas@mq.edu.au)

Contact via [lyse.thomas@mq.edu.au](mailto:lyse.thomas@mq.edu.au)

Australian Hearing Hub

By appointment

Unit Convenor

Bénédicte André

[benedicte.andre@mq.edu.au](mailto:benedicte.andre@mq.edu.au)

Contact via [benedicte.andre@mq.edu.au](mailto:benedicte.andre@mq.edu.au)

Australian Hearing Hub

Thursday 2pm-4pm

Credit points

3

Prerequisites

FRN226

Corequisites

Co-badged status

Unit description

The contemporary materials used immerse students in authentic language and cultural contexts in order to build and reinforce active oral and written communication skills, develop reading skills and cultural awareness and forge a strong linguistic and grammatical base.

## Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

## Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers

To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.

To attain a good level of spoken and written French through practice in class and

completion of exercises and assignments.

To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.

To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.

To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## General Assessment Information

Indicative examples of assessment tasks will be available on iLearn.

## Assessment Tasks

Name	Weighting	Hurdle	Due
Written Comprehension	15%	No	Week 3
2 Vocabulary Tests	10%	No	Weeks 6 and 12
Grammar Test	10%	No	Week 6
Aural Comprehension	15%	No	Week 10
Oral Expression	15%	No	Week 13
1 Written Task	10%	No	Please refer to description
Examination	25%	No	Formal examination period

### Written Comprehension

Due: **Week 3**

Weighting: **15%**

Topic will relate to Chapter 5 of *Latitudes 3*. Details will be given in class and will be posted on iLearn.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.

### 2 Vocabulary Tests

Due: **Weeks 6 and 12**

Weighting: **10%**

Test 1 will cover Chapters 5 and 6 of *Latitudes 3*. Test 2 will cover Chapters 7, 8 and 9. Time limits will be announced in class and posted on iLearn in due course.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.

## Grammar Test

Due: **Week 6**

Weighting: **10%**

Grammar test covering chapters 5 and 6 of *Latitudes 3*.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.

## Aural Comprehension

Due: **Week 10**

Weighting: **15%**

Topic will relate to one of those covered in Chapters 5-8 of *Latitudes 3*. Details will be given in class and will be posted on iLearn.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.

## Oral Expression

Due: **Week 13**

Weighting: **15%**

The oral exam will take place in week 13 - Please note that presentations will be recorded.

**Internal students** (during your normal class hours) Students will present in pairs on 1 of 4 proposed topics relating to those covered in class. Students will be assessed on their presentation as well as their ability to answer targeted follow-up questions. Details will be given

in class and will be posted on iLearn.

**External students** (via Zoom) Students will present individually on 1 of 3 proposed topics relating to those covered in class. Students will be assessed on their presentation as well as their ability to answer targeted follow-up questions. Details will be posted on iLearn.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## 1 Written Task

Due: **Please refer to description**

Weighting: **10%**

Students will produce ONE writing task. To do so, they must chose ONE topic in the following list:

- "Proposition d'un programme culturel" (due in Class 1, week 4)
- "Une demande de subvention" (due in Class 1, week 8)
- "Ecrire une argumentation" (due in Class 1, week 10)
- "Ecrire un article de presse" (due in Class 2, week 12)

Details will be provided on iLearn.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as

well as online.

## Examination

Due: **Formal examination period**

Weighting: **25%**

The exam will be composed of 2 sections:

- Grammar - Covering all chapters of *Latitudes 3* studied in Session 2.
- Written expression (short paragraphs) - Covering content discussed in section "Francophonie" of *Latitudes 3* as well as all grammar and vocabulary studied in Session 2.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Delivery and Resources

### Required and recommended texts

#### Required texts:

- M. Cocton, A. Dintilhac, M. Landier, Y. Loiseau, 2010. *Latitudes 3 - Livre de l'élève*, Didier. ISBN: 9782278064069
- M. Cocton, A. Dintilhac, M. Landier, Y. Loiseau, 2010. *Latitudes 3 - Cahier d'exercices*, Didier. ISBN: 9782278064076

#### Recommended texts:

- Vercollier et al., 2004. *Difficultés expliquées du français... for English speakers*, Clé International. ISBN: 9782090338447

### Structure of the Unit

There are four contact hours per week. Classroom time will be spent introducing and discussing the themes of the chapter in their cultural context, reinforcing oral, aural and comprehension skills through interaction with authentic audio-visual and reading materials, studying the grammar points of the chapter and analysing texts in order to help you understand the grammatical and

syntactical shifts you need to make in order to be able to write well in French.

Please note that *Latitudes 3* provides the structure for FRN227 – that is, we will follow the themes and grammar points contained within each chapter. However, we see the textbook as a starting point or spring board into the Francophone world and will be supplementing material in it with other resources throughout the course. Anything that we do not do in class, you should do at home and mark yourself by consulting answers on iLearn.

In addition to classroom study, students are expected to complete most *Latitudes 3* workbook exercises in their own time. The answers to all the exercises are available at the end of the workbook. However, if progress is to be made, these exercises must be done properly (i.e. a genuine, serious attempt made before you check the answers).

Students should also spend time reviewing material covered in class and preparing exercises for the following lessons. Homework will be assigned and you will be expected to come to class with this prepared.

Please note that attendance at all classes is highly recommended. An adequate explanation for any classes missed must be given to your lecturer. Having ongoing work commitments is not a valid reason for missing classes.

Remember – your lecturers and tutors are facilitators. We introduce you to new concepts, cultures, grammar, language usage and ways of learning. We are here to help you learn but we cannot do the learning for you.

## TECHNOLOGY USED AND REQUIRED

### Online Unit

FRN 227, Intermediate French II, includes 4 contact hours per week and is offered in Session 2 only. It is offered both internally and for external study.

### Contacting teaching staff

Learn forums are essentially for students to exchange ideas and tips or to ask clarification from each other. Please email your tutor or the convener for any important issues. No extension will be granted without a formal Disruption to Studies (see policies below).

**iLearn** is an essential tool for FRN227. We use it to communicate with students, post resources, useful links and answers to exercises in the textbook and workbook. External students will be required to complete assessment tasks online. All students must log-on to iLearn at the beginning of semester and check for updates regularly. To log-on, go to: [ilearn.mq.edu.au](https://ilearn.mq.edu.au) and use your Student ID number and your MyMQ Portal password.

**Login** is via: <https://ilearn.mq.edu.au/>

**Is my unit in iLearn?:** <http://help.ilearn.mq.edu.au/unitsonline/> to check when your online unit will become available.

### Technology

Students are required to have regular access to a computer and the internet. Mobile devices

alone are not sufficient.

For students attending classes on campus we strongly encourage that you bring along your own laptop computer, ready to work with activities in your online unit. The preferred operating system is Windows 10.

Students are required to access the online unit in iLearn by the end of Week 1 and follow any relevant instructions and links for downloads that may be required. If applicable, students are required to download the relevant language package prior to Week 2.

Please contact your course convenor **before** the end of **Week 1** if you do not have a suitable laptop (or tablet) for in-class use.

- **For central technical support go to:** [http://www.mq.edu.au/about\\_us/offices\\_and\\_units/information\\_technology/help/](http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/)
- **For student quick guides on the use of iLearn go to:** [http://mq.edu.au/iLearn/student\\_info/guides.htm](http://mq.edu.au/iLearn/student_info/guides.htm)

## Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central](#). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/academic\\_honesty/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html)

Assessment Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy\\_2016.html](http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy_2016.html)

Grade Appeal Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html>

Complaint Management Procedure for Students and Members of the Public [http://www.mq.edu.au/policy/docs/complaint\\_management/procedure.html](http://www.mq.edu.au/policy/docs/complaint_management/procedure.html)

Disruption to Studies Policy (in effect until Dec 4th, 2017): [http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption\\_studies/policy.html](http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html)

Special Consideration Policy (in effect from Dec 4th, 2017): <https://staff.mq.edu.au/work/strategy-planning-and-governance/university-policies-and-procedures/policies/special-consideration>

In addition, a number of other policies can be found in the [Learning and Teaching Category](#) of Policy Central.

## Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: [https://students.mq.edu.au/support/student\\_conduct/](https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/)

## Results

Results shown in *iLearn*, or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in [eStudent](#). For more information visit [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au).



## PLEASE NOTE THE FOLLOWING DEPARTMENT POLICY ON LATE WORK

Assignments are compulsory and must be submitted on time. As a general rule, extensions will not be granted without a valid and documented reason (e.g. medical certificate). Applications must be lodged via [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au) and must imperatively include a Professional Authority Form (see Disruption to Studies Policy above). Late submissions will be penalised by 5% for each day (including weekends) the assignment task is late. No assignments will be accepted after assignments have been corrected and feedback has been provided. Assignment tasks handed in early will not be marked and returned before the due date.

## Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

## Learning Skills

Learning Skills ([mq.edu.au/learningskills](http://mq.edu.au/learningskills)) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- [Workshops](#)
- [StudyWise](#)
- [Academic Integrity Module for Students](#)
- [Ask a Learning Adviser](#)

## Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the [Disability Service](#) who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

## Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au)

## IT Help

For help with University computer systems and technology, visit [http://www.mq.edu.au/about\\_us/offices\\_and\\_units/information\\_technology/help/](http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/).

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use of IT Resources Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

## Graduate Capabilities

### Creative and Innovative

Our graduates will also be capable of creative thinking and of creating knowledge. They will be imaginative and open to experience and capable of innovation at work and in the community. We want them to be engaged in applying their critical, creative thinking.

This graduate capability is supported by:

### **Learning outcomes**

- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

### **Assessment tasks**

- Oral Expression
- 1 Written Task

## **Capable of Professional and Personal Judgement and Initiative**

We want our graduates to have emotional intelligence and sound interpersonal skills and to demonstrate discernment and common sense in their professional and personal judgement. They will exercise initiative as needed. They will be capable of risk assessment, and be able to handle ambiguity and complexity, enabling them to be adaptable in diverse and changing environments.

This graduate capability is supported by:

### **Learning outcomes**

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.

### **Assessment tasks**

- Oral Expression
- 1 Written Task

## **Commitment to Continuous Learning**

Our graduates will have enquiring minds and a literate curiosity which will lead them to pursue knowledge for its own sake. They will continue to pursue learning in their careers and as they participate in the world. They will be capable of reflecting on their experiences and relationships with others and the environment, learning from them, and growing - personally, professionally and socially.

This graduate capability is supported by:

### **Learning outcomes**

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## **Assessment tasks**

- Written Comprehension
- 2 Vocabulary Tests
- Grammar Test
- Aural Comprehension
- Oral Expression
- 1 Written Task
- Examination

## **Discipline Specific Knowledge and Skills**

Our graduates will take with them the intellectual development, depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content in their chosen fields to make them competent and confident in their subject or profession. They will be able to demonstrate, where relevant, professional technical competence and meet professional standards. They will be able to articulate the structure of knowledge of their discipline, be able to adapt discipline-specific knowledge to novel situations, and be able to contribute from their discipline to inter-disciplinary solutions to problems.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including

literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## **Assessment tasks**

- Written Comprehension
- 2 Vocabulary Tests
- Grammar Test
- Aural Comprehension
- Oral Expression
- 1 Written Task
- Examination

## **Critical, Analytical and Integrative Thinking**

We want our graduates to be capable of reasoning, questioning and analysing, and to integrate and synthesise learning and knowledge from a range of sources and environments; to be able to critique constraints, assumptions and limitations; to be able to think independently and systemically in relation to scholarly activity, in the workplace, and in the world. We want them to have a level of scientific and information technology literacy.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## **Assessment tasks**

- Written Comprehension
- 2 Vocabulary Tests
- Grammar Test
- Aural Comprehension
- Oral Expression

- 1 Written Task
- Examination

## Problem Solving and Research Capability

Our graduates should be capable of researching; of analysing, and interpreting and assessing data and information in various forms; of drawing connections across fields of knowledge; and they should be able to relate their knowledge to complex situations at work or in the world, in order to diagnose and solve problems. We want them to have the confidence to take the initiative in doing so, within an awareness of their own limitations.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcome

- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.

### Assessment tasks

- Oral Expression
- 1 Written Task

## Effective Communication

We want to develop in our students the ability to communicate and convey their views in forms effective with different audiences. We want our graduates to take with them the capability to read, listen, question, gather and evaluate information resources in a variety of formats, assess, write clearly, speak effectively, and to use visual communication and communication technologies as appropriate.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To attain a good level of spoken and written French through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing French.

### Assessment tasks

- Written Comprehension
- 2 Vocabulary Tests
- Grammar Test
- Aural Comprehension
- Oral Expression

- 1 Written Task
- Examination

## Engaged and Ethical Local and Global citizens

As local citizens our graduates will be aware of indigenous perspectives and of the nation's historical context. They will be engaged with the challenges of contemporary society and with knowledge and ideas. We want our graduates to have respect for diversity, to be open-minded, sensitive to others and inclusive, and to be open to other cultures and perspectives: they should have a level of cultural literacy. Our graduates should be aware of disadvantage and social justice, and be willing to participate to help create a wiser and better society.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of French texts.
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

### Assessment tasks

- Oral Expression
- 1 Written Task
- Examination

## Socially and Environmentally Active and Responsible

We want our graduates to be aware of and have respect for self and others; to be able to work with others as a leader and a team player; to have a sense of connectedness with others and country; and to have a sense of mutual obligation. Our graduates should be informed and active participants in moving society towards sustainability.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern French language in a variety of registers
- To gain an appreciation of different francophone cultures through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

### Assessment tasks

- Oral Expression
- 1 Written Task

- Examination

## Changes from Previous Offering

**Unit guide** - New paragraph in the Technology Requirement section applicable to all language units

## Common European Framework of Reference (CEFR)

To foster language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.